



**DZIAŁ INWESTYCJI I ROZWOJU**  
**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO**  
**ENERGETYKI CIEPLNEJ**  
**SPÓŁKA Z O.O.**  
**87-800 WŁOCŁAWEK ul. Płocka 30/32**  
**Tel. 054 231-73-00**

# **PROJEKT BUDOWLANY**

## **PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

**NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:** Budowa odcinka osiedlowej sieci  
ciepłowniczej

**ADRES INWESTYCJI :** Włocławek ul. Pusta.

**KATEGORIA OBIEKTU:** XXVI

**IDENTYFIKATORY DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH:** 046401\_1.0420.190/3.

**INWESTOR:** MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ Sp. z o.o.  
ul. Płocka 30/32, 87 – 800 Włocławek

**PROJEKTANT:** inż. Renata Żebrowska  
uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej nr KUP/0055/POOS/05

**EGZ. 1**

**DATA OPRACOWANIA: WŁOCŁAWEK 14.04.2026r.**

<b>SPIS TREŚCI</b>	str. 1
<b>I. Opis techniczny</b>	str. 2
1. Podstawa opracowania.	
2. Przedmiot zamierzenia budowlanego, a w przypadku zamierzenia budowlanego obejmującego więcej niż jeden obiekt budowlany – zakres całego zamierzenia.....	str. 2
3. Istniejący stan zagospodarowania działki lub terenu, w tym informacja o obiektach budowlanych przeznaczonych do rozbiórki.....	str. 2
4. Projektowane zagospodarowanie terenu.....	str. 3
5. Zestawienie powierzchni poszczególnych części zagospodarowania terenu.....	str. 7
6. Dane informujące, czy działka lub teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, są wpisane do rejestru zabytków oraz czy podlegają ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.....	str. 7
7. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego.....	str. 7
8. Informację i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi.....	str. 7
9. Dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego lub robót budowlanych.....	str. 8
10. Dane dotyczące warunków przeciwpożarowej, w szczególności o drogach pożarowych oraz przeciwpożarowym zaopatrzeniu w wodę, wraz z ich parametrami technicznymi dane dotyczące.....	str. 8
11. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.....	str. 9
12. Uwagi końcowe.....	str. 9
<b>II. Wykaz podstawowych materiałów.....</b>	str. 10
<b>III. Rysunki techniczne</b>	
Rys. 1. Projekt zagospodarowania terenu.....	str. 11
Rys. 2. Schemat montażowy i alarmowy skala 1: 250.....	str. 12
Rys. 3. Profil sieci ciepłowniczej, skala 1:100/200.....	str. 13
Rys. 4. Sytuacja rur w wykopie.....	str. 14
Rys. 5. Rysunek zwieńczeń zaworów odcinających - rury pojedyncze.....	str. 15
<b>IV. Załączniki</b>	
1. Oświadczenie projektanta.....	str. 16
2. Uprawnienia budowlana projektanta.....	str. 17
3. Zaświadczenie o przynależności do Izby Inżynierów Budownictwa.....	str. 18

## **I. OPIS TECHNICZNY**

### **do projektu zagospodarowania terenu odcinka osiedlowej sieci ciepłowniczej z rur preizolowanych w ulicy Pustej we Włocławku.**

#### **1. Podstawa opracowania.**

- Plan inwestycyjny MPEC Sp. z o.o. ,
- mapa geodezyjna syt. - wys. – skala 1:500,
- uzgodnienie NK,
- materiały do projektowania podziemnych sieci ciepłych z rur preizolowanych wg technologii ZPU Międzyrzecz,
- Wymagania techniczne COBRTI INSTAL Zeszyt 4. Warunki Techniczne wykonania i odbioru sieci ciepłowniczych z rur i elementów preizolowanych".

#### **2. Przedmiot zamierzenia budowlanego, a w przypadku zamierzenia budowlanego obejmującego więcej niż jeden obiekt budowlany – zakres całego zamierzenia.**

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest budowa odcinka osiedlowej sieci ciepłowniczej, wysokoparametrowej w ulicy Pustej. Inwestycja zlokalizowana będzie na działce 190/3 KM 42.

Projekt obejmuje odcinek osiedlowej sieci ciepłowniczej, wysokoparametrowej z rur preizolowanych pojedynczych 2xDN65/140.

Z projektowanej sieci projektowanym przyłączem ciepłym (wg odrębnego opracowania) zasilany będzie w czynnik grzewczy budynek mieszkalny przy ul. Pustej 7.

Planowana inwestycja zawiera się na działce **KM 42: 190/3**, obręb Włocławek.

W/w działki objęte są miejscowym planem zagospodarowania terenu MPZP nr 43 uchwała Rady Miasta Włocławek **VII/20/11** z dnia 21.02.2011 r.

W trakcie realizacji projekty: sieci ciepłowniczej i przyłącza ciepłego (wg odrębnego opracowania) w ulicy Pustej należy rozpatrywać łącznie.

#### **3. Istniejący stan zagospodarowania działki lub terenu, w tym informacja o obiektach budowlanych przeznaczonych do rozbiórki.**

Planowane przedsięwzięcie stanowi inwestycję liniową wraz z towarzyszącym jej uzbrojeniem. Obszar, na którym zlokalizowana jest inwestycja jest to obszar uliczny, miejski. Realizacja inwestycji nie spowoduje zmian w istniejącym zagospodarowaniu terenu – trasa projektowanego odcinka sieci ciepłowniczej przebiega w normatywnych odległościach od

istniejącego oraz projektowanego podziemnego uzbrojenia nie stwarzając konieczności jego przebudowy.

Trasa projektowanej inwestycji nie koliduje z istniejącym drzewostanem.

Wykopy w rejonie znanych i spodziewanych skrzyżowań z projektowanym odcinkiem sieci ciepłowniczej wykonywać po wykonaniu przekopów kontrolnych. Oprócz uzbrojenia podziemnego wykazanego w niniejszej dokumentacji należy się zawsze liczyć z wystąpieniem nie zinwentaryzowanych przeszkód podziemnych.

Realizacja inwestycji polega na ułożeniu rur ciepłowniczych metodą wykopu otwartego i nie wymaga rozbiórek oraz adaptacji w zagospodarowaniu terenu istniejącego.

#### **4. Projektowane zagospodarowanie terenu.**

Projektowany odcinek sieci ciepłowniczej 2xDN65/140 o długości ok  $L = 50.60$  m umieszczony zostanie pod powierzchnią ziemi i nie zmieni istniejącego zagospodarowania terenu, nie będzie również oddziaływać na istniejące uzbrojenie podziemne i zielen.

**Układ istniejącej oraz projektowanej sieci ciepłowniczej pokazano na projekcie zagospodarowania terenu rys. nr 1.**

#### **4.1. Opis projektowanych rozwiązań.**

##### **4.1.1. Opis ogólny.**

Włączenie projektowanego odcinka osiedlowej sieci ciepłowniczej przewiduje się do istniejącej preizolowanej sieci ciepłowniczej wysokoparametrowej 2xDN80/160, która zlokalizowana jest w pasie drogowym (jezdnia o naw. bitumicznej) ulicy Pustej, dz. nr 190/3 KM 42.

Sposób włączenia - poprzez spaw doczołowy zwężki Z80/65 do odejścia trójnika przeznaczonego do rozbudowy. Za włączeniem na sieci zamontować zawory odcinające ZK65.

Układ rur wg schematu montażowego – rys. nr 2.

Sieć ciepłowniczą na całej długości projektuje się z rur preizolowanych wg technologii ZPU Międzyrzecz.

Parametry sieci ciepłowniczej - 130/70°C.

Długość sieci ciepłowniczej na działce nr:

- 190/3 KM 42 - ok. 50.60 m – teren utwardzony, jezdnia o nawierzchni bitumicznej.

Zagłębienie sieci ciepłowniczej wg rysunku profilu.

### **Materiały i armatura dla sieci ciepłowniczej i przyłączy.**

Specyfikacja stalowych rur przewodowych zgodnie z wymaganiami normy PN-EN 253.

Przewody sieci ciepłowniczej układane w ziemi wykonać z rur i kształtek preizolowanych stalowych ze szwem wg EN 10217-1 lub EN 10217-2, materiał P235TR1 lub P235TR2 lub P235GH, z izolacją sztywną z pianki poliuretanowej (PUR) oraz płaszczem zewnętrznym o wysokiej gęstości polietylenu PEHD zgodnie z normą PN-EN253.

Rury preizolowane i kształtki na ciepłociągach projektuje się z przewodami alarmowymi – system impulsowy.

Złącza mufowe muszą spełniać wymagania określone w normie PN-EN:489 - stosować tylko mufy sieciowane radiacyjnie kielichowe podwójnie uszczelniane z dwoma korkami do wtopienia np. firmy RADPOL.

#### **4.1.2. Roboty ziemne.**

Roboty ziemne wykonać wg PN-B-10736. Kategoria geotechniczna I. Warunki proste,

W miejscach skrzyżowań ciepłociągu z istniejącym uzbrojeniem podziemnym wykonać ręcznie przekopy próbne w celu stwierdzenia ewentualnych rozbieżności wysokości posadowienia uzbrojenia podziemnego. Powyższe czynności mają na celu wyeliminowanie uszkodzeń uzbrojenia podziemnego podczas wykonywania robót.

Rzędna dna wykopu powinna być niższa o 10 cm od dolnej krawędzi płaszcza rury. Przestrzeń tą wypełnić podsypką z piasku. W miejscach wykonywania połączeń elementów preizolowanych, wykopy te należy odpowiednio poszerzyć i pogłębić, dno wykopu należy wyrównać i wykonać ze spadkiem przedstawionym na profilu.

Górną powierzchnię płaszcza przykryć analogiczną warstwą obsypki do wysokości 10 cm powyżej krawędzi płaszcza. Po wykonaniu obsypki pozostałą część (po usunięciu kamieni i innych twardych zanieczyszczeń) zasypać ziemią uprzednio wybraną z wykopu zagęszczając mechanicznie. W trakcie wykonywania zasyпки wzdłuż przewodów ułożyć należy taśmę ostrzegawczą (ok. 20 cm od górnej krawędzi rurociągu).

Rodzaj wykopu – wąskoprzestrzenny ze skarpami o kącie nachylenia zabezpieczającym przed osuwaniem się skarpy, a w szczególnych przypadkach – przy zagłębieniu poniżej 1.5 m jako wąskoprzestrzenne umocnione szalunkami stalowymi, klatkowymi.

#### **4.1.3. Stosowany system i montaż rur.**

Łączenie rur przewodowych za pomocą spawania elektrycznego (TIG). Dopuszcza się spawanie gazowe stalowych rur przewodowych o grubości ścianki do 2.9 mm (do DN 65).

Montaż rur może być wykonany w wykopie (w wyjątkowych wypadkach dopuszcza się montaż rurociągów nad wykopem).

Podczas montażu należy przestrzegać ściśle zasad określonych przez autora systemu.

Sprawdzeniu ultradźwiękowemu lub radiologicznemu należy poddać 100% doczołowych połączeń spawanych.

#### **4.1.4. Kolizje z uzbrojeniem podziemnym.**

Elementy uzbrojenia podziemnego przedstawiono na planie sytuacyjnym. Sieci prowadzone w technologii rur preizolowanych umożliwiają łatwe ominięcie występujących przeszkód. Wszelkie roboty w rejonie uzbrojenia podziemnego wykonywać zgodnie z zaleceniami protokołu NK i PN (w przypadkach koniecznych pod nadzorem użytkownika uzbrojenia podziemnego). Na kablach eNA i telefonicznych zastosować dwudzielne przepusty ochronne typu AROT A 110 PS l=2.0m.

#### **4.1.5. Próba szczelności.**

- na zimno wykonać na ciśnienie 1,6 MPa w temp. powyżej 0°C napełniając wodą na 24 godz. przed próbą,
- wynik próby uważa się z zadawalający jeżeli w ciągu 45 min. do 1 godz. nie stwierdza się spadku ciśnienia na manometrze, a spawy nie wykazują przecieku i zjawiska pocenia,
- po upływie czasu próby na zimno należy obniżyć ciśnienie do roboczego i sprawdzić połączenia spawane przez ich obstukiwanie młotkiem o masie nie większej niż 1,5 kg z rękojeścią nie dłuższą niż 500 mm (Uwaga! uderzać należy nie po samym spawie lecz po rurze w jego pobliżu).

#### **4.1.6. Wykonywanie wykopów.**

Szerokość wykopu winna spełniać warunki:

- minimalna odległość między rurami 0,15 m
- minimalna odległość między rurą a ścianą wykopu 0,15 m
- głębokość wykopu min. 0,5 m od górnej krawędzi rury do powierzchni ziemi
- grubość warstwy wyrównawczej pod rurami 0,10 m
- w miejscach spawania rur głębokość wykopu winna być pogłębiona

(około 0,4 m od dolnej powierzchni rury).

#### **4.1.7. Zasypywanie wykopu.**

- wypełnienie przestrzeni wokół rur wykonać szczególnie ostrożnie sposobem ręcznym nie powodując przesunięć rur
- do zasypywania sieci preizolowanej należy stosować piasek gruby lub średni, drobny żwir bez mułu, gliny i kamieni
- zasypywanie sieci rozpocząć od wykonania obsypki piaskowej
- obsypkę należy wykonać w dwóch warstwach:

pierwszą od poziomu osi rurociągu a następnie między rurociągiem a wykopem -

warstwę tę ubijamy ubijakiem. Drugą warstwę ułożyć i zagęścić jak pierwszą do poziomu min. 0,1 m powyżej krawędzi rurociągu.

Po wykonaniu obsypki pozostałą część wykopu wypełnić ziemią wybraną z wykopu.

#### **4.1.8. Wytyczne montażu rur preizolowanych.**

- zapoznać się z projektem technologicznym sieci ciepłej, ze specyfikacją elementów wchodzących w skład ciepłociągu,
- zaleca się wykonanie ciepłociągu przy sprzyjających warunkach pogodowych
- spawanie rurociągów należy wykonywać w temperaturze otoczenia nie niższej niż 0°C
- izolację i hermetyzację połączeń należy wykonywać w temperaturze nie niższej niż + 5°C. W przypadku pogody deszczowej lub dużej wilgotności powietrza hermetyzację połączeń wykonać pod osłoną, np. namiotu z folii,
- przed przystąpieniem do montażu należy dokładnie zapoznać się z fabrycznymi instrukcjami, znakami umieszczonymi na rurach,
- przed ułożeniem rur i elementów preizolowanych w wykopie, na projektowanym poziomie należy na końce nasunąć nasuwkę,
- w czasie opuszczania rur, wykop powinien być zupełnie suchy. Przy układaniu rur w wykopie należy pamiętać o właściwym rozmieszczeniu przewodów instalacji ostrzegawczej,
- dopuszczalne jest skracanie rur. Po skróceniu rury z jej końcówek należy dokładnie usunąć izolację,
- przed wykonaniem połączeń, końce rur i kształtek oczyścić i podgrzać w celu usunięcia nalotów tlenków osadzonych na powierzchni rury,

- spawanie należy prowadzić zgodnie z instrukcją montażową ostrożnie, aby nie zniszczyć przez podgrzanie elementów na powierzchni rury.

#### **4.1.9. Strefy kompensacyjne.**

- przed wykonaniem obsypki rurociągów należy w miejscach elementów kompensacyjnych wykonać strefy kompensacyjne
- długość strefy kompensacyjnej pokazana na schemacie montażowym.

#### **4.1.10. System sygnalizacji stanów awaryjnych.**

- W izolacji PUR rur preizolowanych na całej długości umieszczone są przewody alarmowe.
  - 2 druty miedziane 1.5 mm<sup>2</sup> – jeden ocynowany. System alarmowy impulsowy. Przewody te należy połączyć wg technologii dostawcy rur. Prawidłowa wartość rezystancji izolacji dla odbioru nowego ciepłociągu wynosi min. 30 MΩ/km.
- Połączenia przewodów alarmowych wg schematu – rys. nr 2.

### **5. Zestawienie powierzchni poszczególnych części zagospodarowania terenu**

Nie dotyczy – inwestycja liniowa.

### **6. Dane informujące, czy działka lub teren, na którym jest projektowany obiekt budowlany, są wpisane do rejestru zabytków oraz czy podlegają ochronie na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.**

Teren inwestycji nie znajduje się na obszarze objętym ochroną konserwatorską dzielnicy Starego Miasta Włocławek.

### **7. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego.**

Inwestycja nie leży w strefie oddziaływań eksploatacji górniczej.

### **8. Informację i dane o charakterze i cechach istniejących i przewidywanych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników projektowanych obiektów budowlanych i ich otoczenia w zakresie zgodnym z przepisami odrębnymi;**

Projektowana inwestycja nie powoduje żadnych zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników. Celem opracowania dokumentacji jest odcinek sieci ciepłej, który



poprzez przyłącze ciepłne ( wg odrębnego opracowania) ma zaopatrzyć w energię ciepłą budynek mieszkalny.

Podczas realizacji robót należy podejmować działania zmierzające do zminimalizowania ilości powstających odpadów.

Masy ziemne z wykopów nie stanowią będą odpadu, gdyż zostaną ponownie wykorzystane jako wypełnienie wykopów po wykonanych robotach montażowych.

Podczas trwania robót ziemnych wykonywanych odcinkowo ziemia będzie składowana obok wykopu, a w przypadku braku takiej możliwości – tymczasowo w inne miejsce wskazane przez kierownika budowy.

Odpady powstające podczas realizacji i funkcjonowania przedsięwzięcia należy magazynować w sposób selektywny i bezpieczny dla środowiska, następnie przekazywać podmiotom mającym odpowiednie zezwolenia na ich zbieranie, transport, odzysk i unieszkodliwianie.

Projektowana sieć ciepłownicza nie tworzy kolizji z istniejącym drzewostanem.

W fazie realizacji prace powinny być prowadzone w sposób zapewniający ograniczenie do minimum niekorzystne przekształcenie terenu. Wykorzystywany sprzęt do realizacji inwestycji winien być sprawny technicznie oraz spełniać normy w zakresie emisji hałasu i zanieczyszczeń gazowych.

Prace budowlane prowadzić wyłącznie w porze dziennej w sposób powodujący ograniczenie do minimum emisję hałasu i pyłów do środowiska.

Projektowana sieć ciepłownicza nie wpłynie negatywnie na zdrowie ludzi i środowisko przyrodnicze.

#### **9. Dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego lub robót budowlanych;**

Nie określa się innych koniecznych danych wynikających ze specyfiki i charakteru obiektu budowlanego lub robót budowlanych.

Zgodnie z Rozporządzeniem MTBiGM z dnia 25.04.2012 r poz. 463 obiekt zalicza się do pierwszej kategorii geotechnicznej i jest posadowiony w prostych warunkach gruntowych.

#### **10. Dane dotyczące warunków przeciwpożarowej, w szczególności o drogach pożarowych oraz przeciwpożarowym zaopatrzeniu w wodę, wraz z ich parametrami technicznymi dane dotyczące;**

Nie dotyczy.

### 11. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.

Obszar oddziaływania projektowanego odcinka osiedlowej sieci ciepłowniczej zawiera się w granicy działek nr dz. 190/3 KM 42 – zgodnie z §18 Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego z późniejszymi zmianami, a także art. 3 pkt. 20 oraz art. 34 ust. 3 pkt. 5 Ustawy Prawo Budowlane z dnia 7 lipca 1994r. z późniejszymi zmianami.

Ustala się, że obszar oddziaływania inwestycji mieści się w całości na działce, na której został zaprojektowany oraz nie oddziałuje negatywnie na środowisko i nie ma wpływu na działki sąsiednie.

### 12. Uwagi końcowe.

- **bezwzględnie należy przestrzegać zaleceń podanych w opinii NK, w decyzji MZDiZ o zezwoleniu na lokalizację liniowego urządzenia obcego, w warunkach odtworzenia pasa drogowego i uzgodnieniu MZDiZ Włocławek.**
- należy przestrzegać zasad określonych przez autorów systemu ZPU Jońca,
- wymagania techniczne COBRTI INSTAL Zeszyt 4. Warunki Techniczne wykonania i odbioru sieci ciepłowniczych z rur i elementów preizolowanych"
- przed przekazaniem sieci do eksploatacji należy przeprowadzić płukanie sieci mieszanką wodno-powietrzną
- Zastosowano art. 34 ust. 3b. **Prawa Budowlanego** - Przepisów ust. 3 pkt 2 i 3 nie stosuje się do projektu budowlanego budowy lub przebudowy urządzeń budowlanych oraz sieci uzbrojenia terenu, jeżeli całość problematyki może być przedstawiona w projekcie zagospodarowania działki lub terenu.

## II. Zestawienie materiałów podstawowych.

Lp.	Nazwa elementu i jego charakterystyka	Jedn.	Ilość	Norma, producent lub katalog
1.	2.	3.	4.	5.
<b>Sieć ciepłownicza ul. Pusta</b>				
1.	Rury preizolowane systemu ZPU Jońca Ø65/140 dł. 12.0 m	szt.	4	R-65/140 l = 12.0 m
2.	Rury preizolowane systemu ZPU Jońca Ø65/140 dł. 6.0 m	szt.	6	R-65/140 l = 6.0 m
3.	Zwężka preizolowana Z80/65	szt.	2	Z80/65
4.	Kolano preizolowane K65/90°	szt.	4	K65/90°
5.	Kolano preizolowane K65/89°	szt.	2	K65/89°
6.	Kolano preizolowane K65/88°	szt.	2	K65/88°
7.	Zawór kulowy preizolowany DN 65	szt.	2	ZK65
8.	Trójnik TW65/25 wznosny montowany od dołu	szt.	2	TW65/25
9.	Mufy termokurczliwe kielichowe sieciowane radiacyjnie z podwójnym uszczelnieniem i 2 korkami do wtopienia dla rur Ø 80/160	kpl.	2	
10.	Mufy termokurczliwe kielichowe sieciowane radiacyjnie z podwójnym uszczelnieniem i 2 korkami do wtopienia dla rur Ø 65/140	kpl.	28	
11.	Nasuwka końcowa dla Dz140	kpl.	2	NK 140
12.	Dennica DN65	szt.	2	
13.	Taśma ostrzegawcza	mb	102	T – 150
14.	Poduszki kompensacyjne l = 1.0 gr. 40 mm	szt.	68	1000x250x40
15.	Rura ochronna AROT A110 PS l=2.0m niebieska	szt.	2	
16.	Skrzynka uliczna sztywna, nakładka betonowa na skrzynkę uliczną, podkład betonowy pod skrzynkę uliczną rura osłonowa Dz160 PVC ok. 1.0m	kpl.	2	

Dopuszcza się zastosowanie materiałów innych producentów niż wymienione w projekcie przy zachowaniu równoważnych parametrów.

Wszystkie rury i kształtki preizolowane z instalacją alarmową impulsową.

Mapa do celów projektowych - ul.Pusta  
Skala 1:500

województwo: kujawsko-pomorskie, powiat: Miasto Włocławek,  
Nazwa gminy: Miasto Włocławek  
Identyfikator i nazwa obrębu ewidencyjnego:046401\_1.0420 Włocławek KM 42  
Identyfikator zgłoszenia:DGK.6640.8.2026 dz.: 189/1, 189/2, 190/3 wg zakresu  
Kierownik prac geodezyjnych: Piotr Siedlecki, nr upr 24219 Godło mapy: 6.183.29.20.4.3  
Opracował/a: inż. Izabela Piekarska

Pomiar dnia: 20.01.2026r.  
Układ współrzędnych płaskich:PL-2000  
Układ wysokościowy:PL-EVRF2007-NH  
Geodezyjny układ odniesienia: PL-ETRF2000  
Nazwa wykonawcy: Geobet Piotr Siedlecki

**GeoBet - Piotr Siedlecki**  
ul. Kościuszki 4/5, 87-800 Włocławek  
Regon 340100623, NIP 888 -173-06-64  
tel. 514 99 94 48, [geobet@onet.eu](mailto:geobet@onet.eu)

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	DGK.6640.8.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	PREZYDENT MIASTA WŁOCŁAWEK
Wykonawca prac geodezyjnych	<b>GeoBet - Piotr Siedlecki</b> ul. Kościuszki 4/5, 87-800 Włocławek Regon 340100623, NIP 888 -173-06-64 tel. 514 99 94 48, <a href="mailto:geobet@onet.eu">geobet@onet.eu</a>
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji nr: DGK.6640.8.2026_1 z dnia: 23.01.2026r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Geodeta <b>Piotr Siedlecki</b> Nr upr. 24219

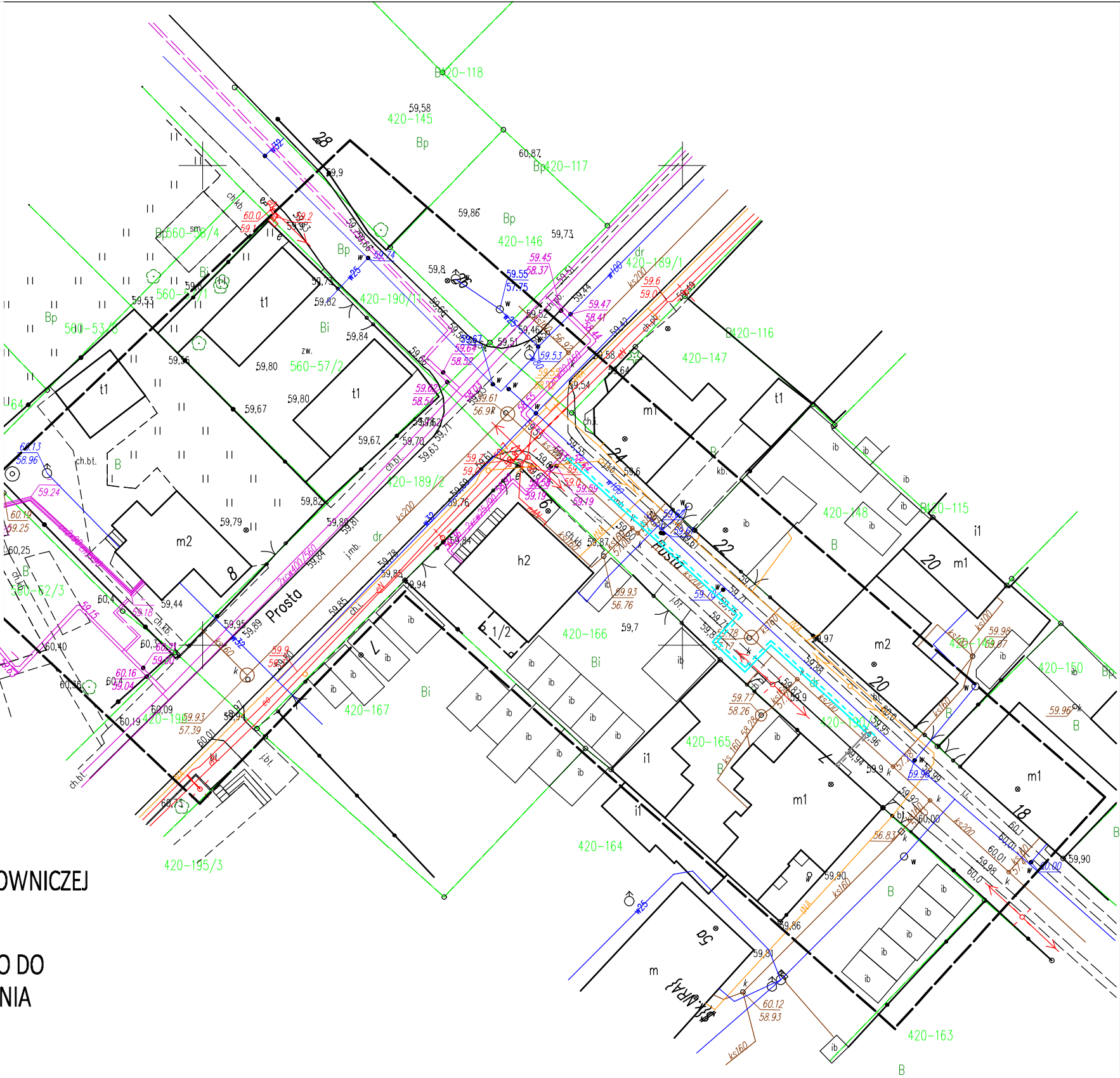
Mapa aktualna w oznaczonym zakresie linią przerywaną na dzień: 20.01.2026r.  
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.  
**Mapa do celów projektowych została wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w księgach wieczystych.**

GEODETA UPRAWNIONY  
*Siedlecki Piotr*  
inż. Piotr Siedlecki  
upr. nr 24219

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Uwaga:  
PROJEKT PZT WYKONANO NA SKANIE ORYGINAŁU  
MAPY DO CELÓW PROJEKTOWYCH

- TRASA PROJEKTOWANEGO ODCINKA SIECI CIEPŁOWNICZEJ  
W PASIE DROGOWYM ULICY PUSTEJ
- TRASA PROJEKTOWANEGO PRZYŁĄCZA CIEPLNEGO DO  
BUDYNKU PUSTA 7 WG ODRĘBNEGO OPRACOWANIA



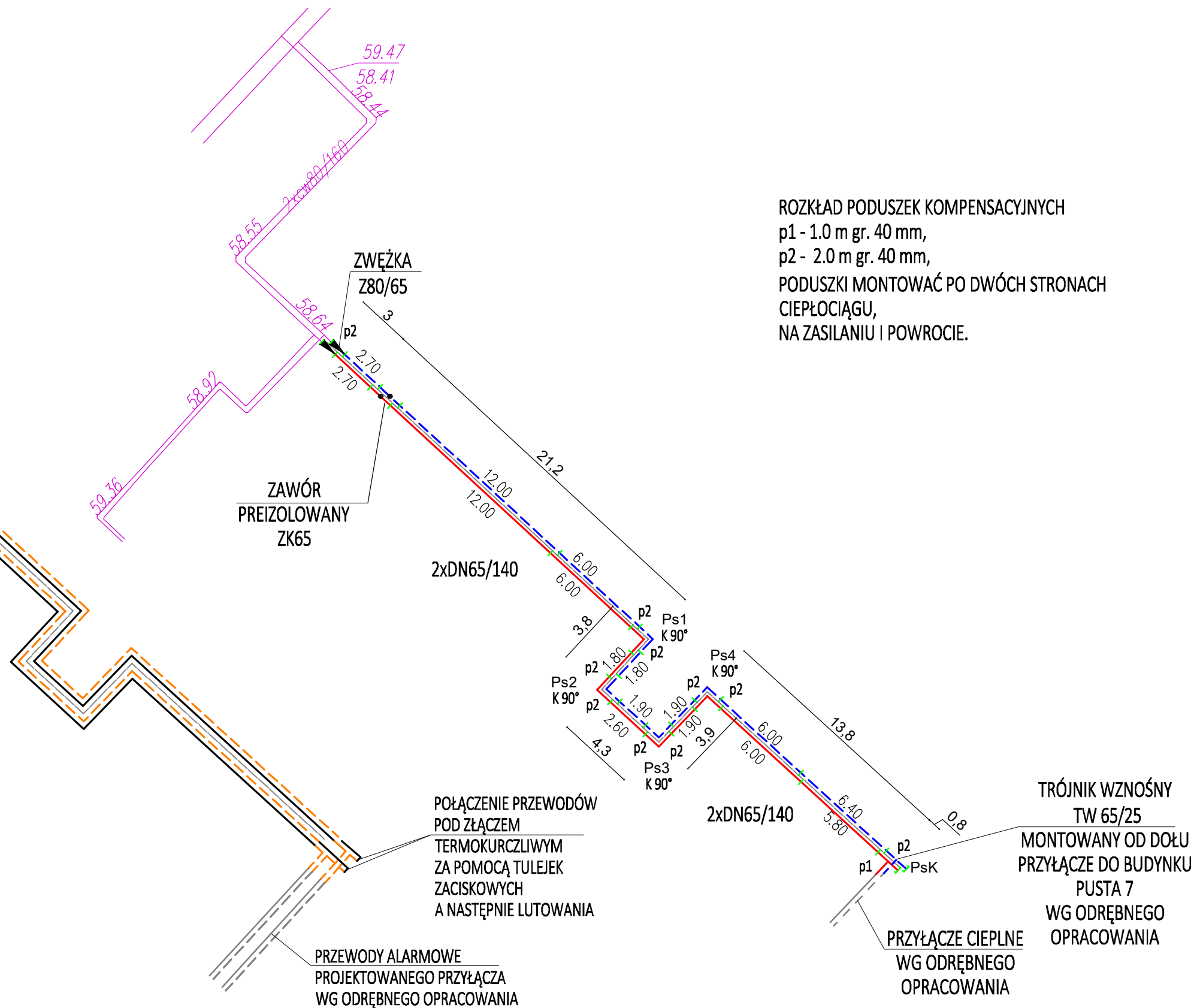
PRZEWODY ALARMOWE  
ISTN. SIECI CIEPŁOWNICZEJ

ODRĘBNE  
OBWODY

POŁĄCZENIE PRZEWODÓW  
POD ZŁĄCZEM  
TERMOKURCZLIWYM  
ZA POMOCĄ TULEJEK  
ZACISKOWYCH  
A NASTĘPNIE LUTOWANIA

OZNACZENIA:

- PRZEWÓD MIEDZIANY OCYNOWANY
- - - PRZEWÓD MIEDZIANY



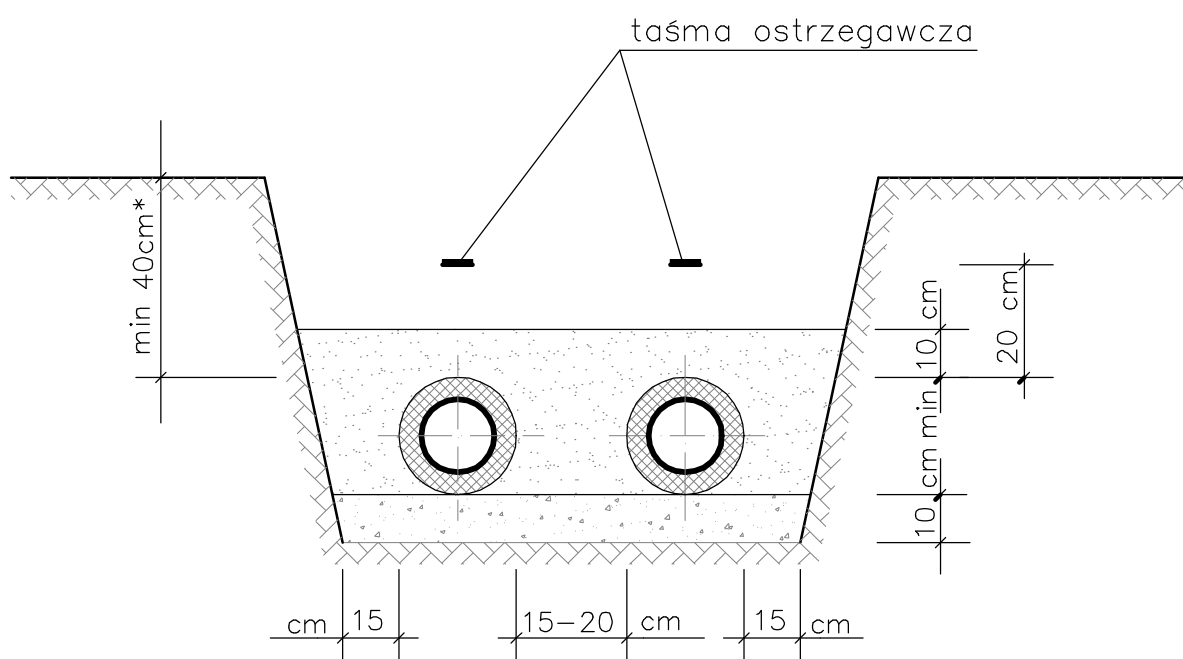
MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ 87 – 800 WŁOCŁAWEK, ul. Płocka 30/32		
TYTUŁ :	SCHEMAT MONTAŻOWY I ALARMOWY	
INWESTOR :	MPEC WŁOCŁAWEK	
OBIEKT :	SIEĆ CIEPŁOWNICZA	
ADRES :	WŁOCŁAWEK UL. PUSTA, DZ. NR 190/3 KM 42	
PROJEKTOWAŁ upr.bud.nr	inż. Renata Żebrowska upr. bud. nr KUP/0055/P00S/05	Data 14.04.2026 r.
		Skala 1:250
		RYS. 2

## dz. 190/3 KM 42

PsKRYS. 3 13

# SYTUACJA RUR PREIZOLOWANYCH W WYKOPIE.

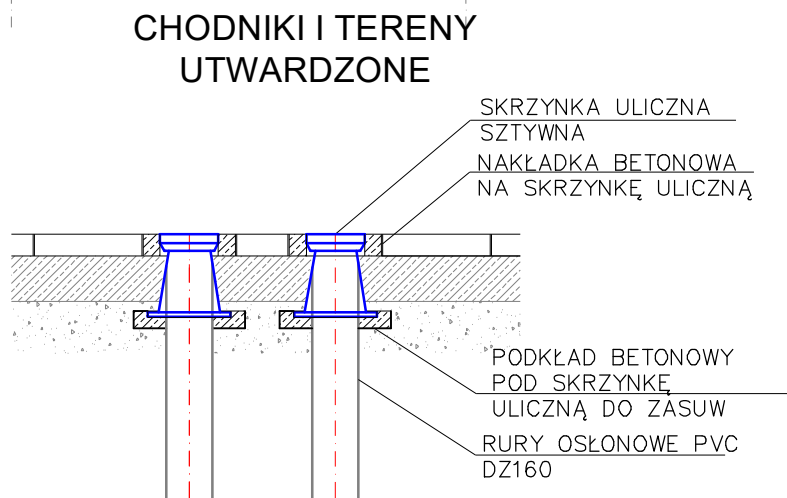
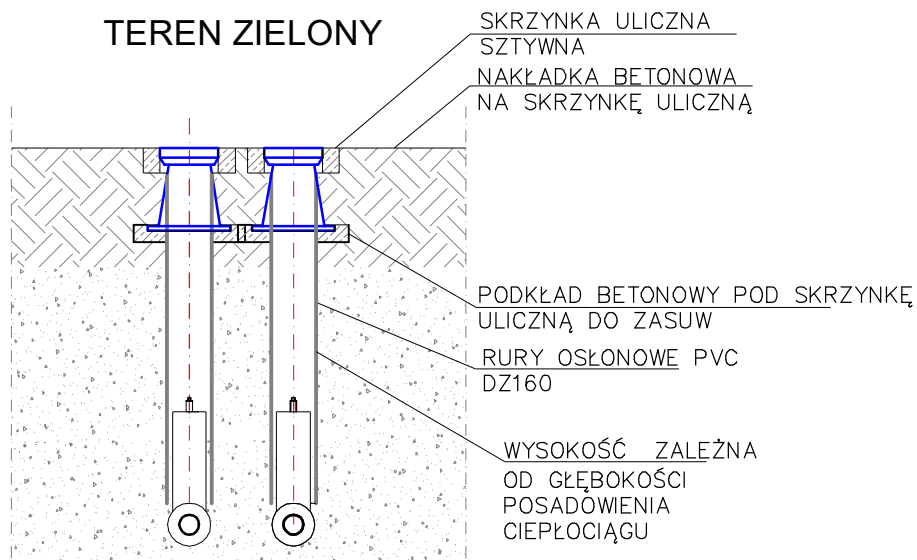
## RURY POJEDYNCZE



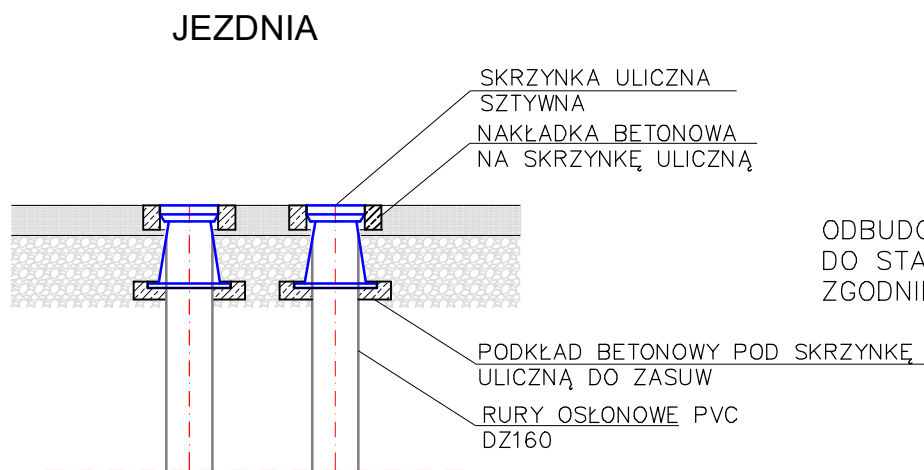
- \* – tereny utwardzone: do spodu podbudowy nawierzchni utwardzonej,
- \* – tereny nieutwardzone i zielone: minimalna warstwa przykrycia

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ 87 – 800 WŁOCŁAWEK, ul. Płocka 30/32		
TYTUŁ :	SYTUACJA RUR W WYKOPIE – RURY POJEDYNCZE	
INWESTOR :	MPEC WŁOCŁAWEK	
OBIEKT :	SIEĆ CIEPŁOWNICZA	
ADRES :	WŁOCŁAWEK UL. PUSTA, DZ. NR 190/3 KM 42	
PROJEKTOWAŁ upr.bud.nr	inż. Renata Żebrowska upr. bud. nr KUP/0055/P00S/05	Data 14.04.2026 r.
		Skala: –
		RYS. 44





ODBUDOWA CHODNIKÓW  
TERENÓW UTWARDZONYCH  
DO STANU ISTNIEJĄCEGO  
ZGODNIE Z DECYZJĄ  
WŁAŚCICIELA TERENU



ODBUDOWA NAWIERZCHNI  
DO STANU ISTNIEJĄCEGO  
ZGODNIE Z DECYZJĄ MZDiT

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ 87 –800 WŁOCŁAWEK, ul. Płocka 30/32		
TYTUŁ :	ZWIĘŃCZENIE ZAWORÓW ODCINAJĄCYCH –RURY POJEDYNCZE	
INWESTOR :	MPEC WŁOCŁAWEK	
OBIEKT :	SIEĆ CIEPŁOWNICZA	
ADRES :	WŁOCŁAWEK UL. PUSTA, DZ NR 190/3 KM 42	
PROJEKTOWAŁ upr.bud.nr	inż. Renata Żebrowska upr. bud. nr KUP/0055/P00S/05	Data 14.04.2026 r.
		Skala:
		RYS. 5 <b>15</b>



Włocławek, dnia 14.04.2026 r.

Ja niżej podpisana :

Renata Żebrowska posiadająca uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej nr KUP/0055/POOS/05  
projektant projektu zagospodarowania terenu zamierzenia budowlanego pn:

**Budowa odcinka osiedlowej sieci ciepłowniczej w ulicy Pustej,  
działka nr 190/3 KM 42.**

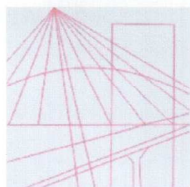
.....  
(nazwa projektu, lokalizacja, działka)

oświadczam, że w/w projekt został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

.....  
(podpis)

**Podstawa prawna:** art. 34 ust. 3 d pkt. 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz.U. z 2025 r. poz. 418)

- .....
- niepotrzebne skreślić



KUJAWSKO  
POMORSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Bydgoszcz, dnia 01 czerwca 2005 r.

Sygn. akt KUPOIIB/OKK-0054-22/05

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (*Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późniejszymi zmianami*), art. 13 ust. 1 pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 4 i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (*tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126, z późniejszymi zmianami*) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (*Dz. U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38, z późniejszymi zmianami*) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (*Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późniejszymi zmianami*)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna  
n a d a j e**

**Pani Renacie Elżbiecie Żebrowskiej**  
inżynier o kierunku inżynieria środowiska  
urodzonej dnia 12 listopada 1973 r. we Włocławku

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

**numer ewidencyjny KUP/0055/POOS/05**

**do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń:  
wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych**

w rozumieniu przepisów obowiązujących do 10 lipca 2003 r. – podstawa prawna: art. 7 ust. 1  
Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o zmianie ustawy - Prawo budowlane oraz o zmianie niektórych ustaw  
(*Dz. U. Nr 80 z 2003 r., poz. 718*)

### UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Kujawsko – Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Bydgoszczy na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu stwierdziła, że Pani Renata Elżbieta Żebrowska posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskała pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwołanie niniejszej decyzji.

### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia

Otrzymują:

1. Pani Renata Elżbieta Żebrowska  
ul. Wiejska 18/175  
87-800 Włocławek
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



**Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

inż. Franciszek Szypliński

mgr inż. Andrzej Mańkowski

inż. Andrzej Czarra

za zgodność z oryginałem



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-C5A-MXU-4ZB \*

Pani Renata Żebrowska o numerze ewidencyjnym KUP/IS/0361/05  
adres zamieszkania ul. Wiejska 20/82, 87-800 Włocławek  
jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-15 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



**DZIAŁ INWESTYCJI I ROZWOJU**  
**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO**  
**ENERGETYKI CIEPLNEJ**  
**SPÓŁKA Z O.O.**  
**87-800 WŁOCŁAWEK ul. Płocka 30/32**  
**Tel. 054 231-73-00**

## **ZAŁĄCZNIKI**

**NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO:** Budowa odcinka osiedlowej sieci  
ciepłowniczej

**ADRES INWESTYCJI :** Włocławek ul. Pusta.

**KATEGORIA OBIEKTU:** XXVI

**IDENTYFIKATORY DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH:** 046401\_1.0420.190/3.

**INWESTOR:** MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ Sp. z o.o.  
ul. Płocka 30/32, 87 – 800 Włocławek

**PROJEKTANT:** inż. Renata Żebrowska  
uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej nr KUP/0055/POOS/05

**EGZ. 1**

**DATA OPRACOWANIA: WŁOCŁAWEK 14.04.2026r.**

## **ZAŁĄCZNIKI**

<b>I. SPIS TREŚCI</b>	str. 1
1. Warunki techniczne przyłączenia do sieci ciepłowniczej budynku przy ul. Pustej	str. 2
2. Protokół Narady Koordynacyjnej G.6630.2.36.2026	str. 5
3. Decyzja MZIDIT nr DA.4042.61.2025 z dnia 10.04.2026 r.	str. 9
4. MZDiZ – uzgodnienie	str. 12
5. MZDiZ – warunki odbudowy	str. 14
6. MPEC – uzgodnienie	str. 19
7. Informacja dotycząca Planu Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia	str. 20

**Sz. P. Jadwiga Piasecka**  
**ul. Pusta 7**  
**87-800 Włocławek**

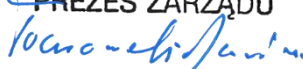
**Dotyczy: warunków przyłączenia do sieci ciepłowniczej obiektu przy ul. Pustej 7  
we Włocławku**

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o. o. we Włocławku w odpowiedzi na wniosek o wydanie warunków przyłączenia z dnia 17 września 2025 r. niniejszym przedstawia warunki przyłączenia do sieci ciepłowniczej MPEC budynku mieszkalnego jednorodzinnego przy ul. Pustej 7 we Włocławku:

1. Punkt włączenia: sieć ciepłownicza wysokoparametrowa 2xDN80/160 w technologii rur preizolowanych zlokalizowana w ulicy Pustej na działce o nr ewid. 190/3 KM 42.
2. Parametry pracy sieci ciepłowniczej:
  - 2.1. szczytowo – zmienne w okresie zimowym **130/70°C**,
  - 2.2. stałe w okresie letnim **70/35°C**.
3. Przyłącze ciepłe zasilające budynek zaprojektować i zrealizować w technologii rur preizolowanych.
4. Włączenie przyłącza ciepłego do sieci ciepłowniczej należy wykonać za pomocą trójników preizolowanych.
5. Na przyłączy ciepłym do obiektu zamontować zawory preizolowane.
6. Przebieg trasy sieci ciepłowniczej i przyłącza ciepłego projektować zgodnie z obowiązującymi przepisami projektowania uzbrojenia podziemnego ze zwróceniem szczególnej uwagi na przepisy ochronne zieleni.
7. Sieć ciepłowniczą i przyłącze ciepłe lokalizować w miarę możliwości poza jezdniami – z wyjątkiem przejść poprzecznych.
8. Sieć ciepłowniczą i przyłącze ciepłe projektować w odległości od zabudowy umożliwiającej dokonywanie remontów i wymianę infrastruktury ciepłowniczej.
9. Przystosować istniejącą instalację wewnętrzną centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej do potrzeb ciepła systemowego.
10. Przyłączenie obiektu do sieci ciepłowniczej zaprojektować i zrealizować poprzez 2-funkcyjny kompaktowy węzeł zabezpieczający potrzeby ciepłe w zakresie:
  - 10.1. centralnego ogrzewania,
  - 10.2. ciepłej wody użytkowej.
11. Węzeł ciepły należy zlokalizować w pomieszczeniu Odbiorcy w obiekcie przy ulicy Pustej 7 – od strony pasa drogowego ul. Pustej, zabezpieczonym przed dostępem osób postronnych z możliwością dostępu dla pracowników MPEC.
12. Lokalizację pomieszczenia dla węzła ciepłego uzgodnić z pracownikami MPEC Spółka z o.o.

13. W układzie technologicznym przewidzieć:
  - 13.1. wymienniki płytowe lub inne o podobnych parametrach technicznych,
  - 13.2. automatyczną regulację temperatury wody sieciowej,
  - 13.3. ograniczenie temperatury wody powrotnej,
  - 13.4. automatyczną regulację pogodową temperatury wody instalacyjnej,
  - 13.5. automatyczną regulację układu przygotowania c.w.u.,
  - 13.6. regulator przepływu i ciśnienia.
14. Do stabilizacji warunków hydraulicznych pracy węzła zastosować regulator różnicy ciśnień i przepływu firmy Samson lub Danfoss.
15. Do automatycznej regulacji pracy układu centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej zaprojektować regulator pogodowy typu Trovis firmy Samson lub regulator typu 310 firmy Danfoss.
16. Do pomiaru zużycia energii cieplnej w węźle przewidzieć licznik ciepła z przepływomierzem ultradźwiękowym produkcji Kamstrup oraz modulem M-BUS do zdalnego odczytu.
17. Dostawa licznika energii cieplnej jak i montaż w instalację węzła ciepłego należy do Dostawcy ciepła.
18. Zaleca się stosowanie pompy do obiegu czynnika grzewczego o automatycznej zmiennej wysokości obrotów produkcji Leszczyńskiej Fabryki Pomp lub Grundfos. W przypadku zastosowania pompy zwykłej na instalacji centralnego ogrzewania przewidzieć zawory różnicowo-upustowe.
19. Zabezpieczenie instalacji wewnętrznej zaprojektować w postaci przeponowych zbiorników wyrównawczych oraz zaworów bezpieczeństwa.
20. Stosować armaturę odcinającą kulową kołnierзовą dostosowaną do temperatur i ciśnień roboczych węzła ciepłego.
21. W węźle ciepłym przewidzieć automatyczne załączanie pompy po chwilowym zaniku napięcia.
22. W węźle ciepłym przewidzieć wodomierz uzupełnienia z nadajnikiem impulsów typu NK.
23. Pomieszczenie węzła ciepłego powinno posiadać wentylację grawitacyjną nawiewno-wywiewną.
24. Do pomieszczenia węzła ciepłego doprowadzić uziemienie przewodem ochronnym podłączonym do głównej szyny wyrównawczej zgodnie z PN-IEC 60364-4-41:2000 „Instalacja elektryczna w obiektach budowlanych, Ochrona dla zapewnienia bezpieczeństwa, Ochrona przeciwporażeniowa”.
25. Odpływ ścieków z pomieszczenia węzła ciepłego powinien być grawitacyjny lub pompowy przez studzienkę schładzającą (pompa załączana automatycznie). Przy odpływie grawitacyjnym pomieszczenie węzła należy zabezpieczyć przed cofaniem się ścieków z kanalizacji zewnętrznej.
26. Elementy węzła ciepłego nie omówione w niniejszych założeniach projektować zgodnie z Polskimi Normami oraz na zasadach ogólnie przyjętych w ogrzewnictwie.
27. Dokumentacja projektowa podlega uzgodnieniu z MPEC. Przedmiotową dokumentację należy przesłać do uzgodnienia na adres email: [mpec@mpec.com.pl](mailto:mpec@mpec.com.pl) w postaci scalonego pliku PDF (plik opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem osobistym lub podpisem zaufanym, alternatywnie skan z podpisami osób uprawnionych) oraz w wersji edytowalnej w formacie plików .doc, .xls, .dwg, .ath itp.
28. Zastosowane materiały powinny posiadać aktualne dokumenty dopuszczenia do stosowania w budownictwie.
29. Dostawę ciepła zapewniamy po spełnieniu łącznie n/w warunków:

- 29.1. wykonaniu i uzgodnieniu dokumentacji sieci ciepłowniczej i przyłącza ciepłego,
- 29.2. wykonaniu i uzgodnieniu dokumentacji węzła ciepłego,
- 29.3. uzyskaniu zgody właścicieli terenu projektowanej trasy sieci ciepłowniczej i przyłącza ciepłego,
- 29.4. zawarciu przez strony umowy przyłączeniowej w wariancie B (węzeł ciepły Odbiorcy ciepła). Projekty umów przyłączeniowych dostępne są na stronie internetowej [www.mpec.com.pl](http://www.mpec.com.pl) w zakładce Dla klientów – przyłącz się,
- 29.5. ustanowieniu służebności przesytu na czas nieoznaczony na rzecz MPEC,
- 29.6. wniesieniu przez Wnioskodawcę opłaty przyłączeniowej zgodnej z obowiązującymi przepisami, której wysokość jest określona w „Taryfie dla ciepła Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej Spółka z o. o. we Włocławku, zatwierdzonej decyzją Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki”,
- 29.7. przystosowaniu istniejącej instalacji wewnętrznej c.o. i c.w.u. w obiekcie do potrzeb ciepła systemowego,
- 29.8. wykonaniu sieci ciepłowniczej, przyłącza ciepłego oraz montażu węzła w wyznaczonym pomieszczeniu,
- 29.9. dokonaniu odbioru wykonanych robót przez pracowników MPEC,
- 29.10. sporządzeniu protokołu zamontowania układu pomiarowego energii cieplnej,
- 29.11. zawarciu przez strony umowy sprzedaży ciepła.
30. Szczegółowy podział obowiązków stron w zakresie podłączenia obiektu do sieci ciepłowniczej Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej Spółka z o.o. zostanie określony w stosownej umowie przyłączeniowej. Co do zasady dokumentację projektową i roboty budowlane w zakresie sieci i przyłączy ciepłych wykonuje MPEC Sp. z o.o., natomiast opracowanie projektu i wykonanie węzła ciepłego oraz instalacji odbiorczych w obiekcie leży każdorazowo w gestii Odbiorcy ciepła.
31. Warunki przyłączenia tracą swą ważność po dwóch latach od daty ich wydania.
32. Zawarcie umowy o przyłączenie podtrzymuje ważność warunków przyłączenia.
33. Określone warunki techniczne nie stanowią zobowiązania Spółki do dostawy ciepła z sieci ciepłowniczej MPEC.

PREZES ZARZĄDU  
  
**Dariusz Tomaszewski**

Załączniki:

1. Wniosek o zawarcie umowy przyłączeniowej



**PROTOKÓŁ NARADY KOORDYNACYJNEJ DGK.6630.2.36.2026 - ODPIS**

przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej, termin zakończenia narady: 2026-03-31

Na wniosek z dnia: 2026-03-19

Wnioskodawca: Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.

Płocka 30/32

87-800 Włocławek

Opis przedmiotu narady: **sieć ciepłownicza**

**miasto Włocławek, ul. Pusta**

**Działka nr : 046401\_1.0420.190/3**

Stanowisko przewodniczącego narady koordynacyjnej - główny specjalista Anna Stypułkowska

- 1)Uzgodnione usytuowanie projektowanych sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu przez wykonawcę prac geodezyjnych/kartograficznych, o którym mowa w art. 11 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne a po zakończeniu realizacji inwestycji - geodezyjnej inwentaryzacji sieci uzbrojenia terenu zgodnie z art. 12 ust. 1 pkt 3 lit. c ustawy.
- 2)W przypadku istotnego odstąpienia od uzgodnionego usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu inwestor lub projektant zobowiązani są do przedłożenia wyników geodezyjnej inwentaryzacji obiektu Powiatowemu Inspektorowi Nadzoru Budowlanego we Włocławku celem doprowadzenia do stanu zgodnego z prawem.
- 3)Inwestor i wykonawca robót budowlanych winni prowadzić roboty w sposób wykluczający możliwość powstania awarii lub uszkodzeń innych sieci oraz armatury branżowej.
- 4)W przypadku zniszczenia, uszkodzenia lub przemieszczenia znaków geodezyjnych lub urządzeń zabezpieczających te znaki inwestor jest zobowiązany do przywrócenia stanu poprzedniego na własny koszt, na warunkach określonych przez Miejski Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej Urzędu Miasta Włocławek.

Stanowiska uczestników narady koordynacyjnej

Lp	Oznaczenie podmiotu	Imię i nazwisko uczestnika reprezentującego podmiot Data	Stanowisko uczestnika
1	Wydział Urbanistyki i Architektury Referat Administracji Budowlanej	Zbigniew Kazimierczyk  2026-03-24 07:23:28	brak uwag
2	Wydział Urbanistyki i Architektury Referat Zagospodarowania Przestrzennego	Anna Pasik  2026-03-27 07:37:44	brak uwag
3	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego Miasta Włocławka	Anita Sadowska  2026-03-25 10:10:50	brak uwag

4	Wydział Dróg, Transportu Zbiorowego i Energii infrastruktura energetyczna	Krzysztof Zieliński 2026-03-24 07:31:46	brak uwag
5	Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku Referat Administrowania Pasem Drogowym	Agnieszka Ruczevska 2026-03-24 07:43:56	brak uwag
6	Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku Referat Inwestycji Drogowych i Zamówień Publicznych	Piotr Przybyszewski 2026-03-24 08:15:15	brak uwag
7	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o.	Renata Żebrowska 2026-03-30 08:37:02	brak uwag
8	Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.	Tomasz Łuczak 2026-03-31 06:50:54	brak uwag
9	NETIA S.A.		zawiadomiony nie uczestniczył w naradzie
10	Orange Polska S.A.		zawiadomiony nie uczestniczył w naradzie
11	Energa Operator SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji Włocławek	Jarosław Walczak 2026-03-26 14:05:30	10. Wykonawca (inwestor) odpowiada materialnie za wszelkie straty wynikające z uszkodzeń urządzeń energetycznych oraz pokrywa koszty ich naprawy. 11. Odkryte w trakcie prowadzonych prac ziemnych urządzenia energetyczne zgłosić pod numer 991 Pogotowia Energetycznego lub do najbliższego Rejonu Energa-Operator SA w celu właściwego ich zabezpieczenia pod nadzorem pracownika Energa-Operator SA. 14. Roboty w pobliżu linii energetycznych napowietrznych prowadzić metodą tradycyjną bez użycia sprzętu mechanicznego.

12	Energa Oświetlenie Sp. z o.o.	Andrzej Dzwonkowski 2026-03-24 07:26:11	brak uwag
13	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy	Andrzej Gawłowski 2026-03-26 14:07:27	brak uwag
14	SAT FILM Sp. z o.o. i Wspólnicy Spółka Komandytowa	Robert Szpulecki 2026-03-30 14:52:34	brak uwag
15	Wydział Inwestycji i Zamówień Publicznych	Dorota Łukasiak 2026-03-25 07:35:08	brak uwag
16	Spółdzielnia Mieszkaniowa ZAZAMCZE	Piotr Myszkowski 2026-03-31 07:46:56	brak uwag
17	FIBEE I SP. Z O.O. Wysogotowo	Agnieszka Krasoń 2026-03-23 17:10:36	FIBEE I SP Z O.O. Wysogotowo, ul. Wierzbowa 84, 62-081 Przeźmierowo, informuje, iż na dzień 23.03.2026 r., we wskazanej lokalizacji nie występuje infrastruktura FIBEE I SP Z O.O. będąca w kolizji z opracowywanym projektem. Przy natrafieniu w trakcie wizji lokalnej dokonywanej przez projektanta lub podczas robót ziemnych, na urządzenia FIBEE I SP Z O.O. nie naniesione na podkład mapowy, należy je zabezpieczyć i powiadomić FIBEE I SP Z O.O. (tel. 61 222 22 11, fax 61 222 11 11) w celu ustalenia trybu dalszego postępowania.

Podstawa prawna: art.7d i 28-28f ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2024r., poz. 1151 ze zm.), Zarządzenie Nr 19/2026 Prezydenta Miasta Włocławek z dnia 20 stycznia 2026r.

Z up. PREZYDENTA MIASTA  
Anna Stypułkowska  
Przewodnicząca  
Narady Koordynacyjnej

Dokument podpisany  
przez Anna  
Stypułkowska  
Data: 2026.03.31  
10:28:31 CEST

Mapa do celów projektowych - ul.Pusta  
Skala 1:500

województwo: kujawsko-pomorskie, powiat: Miasto Włocławek,  
Nazwa gminy: Miasto Włocławek  
Identyfikator i nazwa obrębu ewidencyjnego:046401\_1.0420 Włocławek KM 42  
Identyfikator zgłoszenia:DGK.6640.8.2026 dz.: 189/1, 189/2, 190/3 wg zakresu  
Kierownik prac geodezyjnych: Piotr Siedlecki, nr upr 24219 Godło mapy: 6.183.29.20.4.3  
Opracował/a: inż. Izabela Piekarska

Pomiar dnia: 20.01.2026r.  
Układ współrzędnych płaskich:PL-2000  
Układ wysokościowy:PL-EVRF2007-NH  
Geodezyjny układ odniesienia: PL-ETRF2000  
Nazwa wykonawcy: Geobet Piotr Siedlecki

**GeoBet - Piotr Siedlecki**  
ul. Kościuszki 4/5, 87-800 Włocławek  
Regon 340100623, NIP 888 -173-06-64  
tel. 514 99 94 48, [geobet@onet.eu](mailto:geobet@onet.eu)

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	DGK.6640.8.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	PREZYDENT MIASTA WŁOCŁAWEK
Wykonawca prac geodezyjnych	<b>GeoBet - Piotr Siedlecki</b> ul. Kościuszki 4/5, 87-800 Włocławek Regon 340100623, NIP 888 -173-06-64 tel. 514 99 94 48, <a href="mailto:geobet@onet.eu">geobet@onet.eu</a>
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji nr: DGK.6640.8.2026_1 z dnia: 23.01.2026r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Geodeta <b>Piotr Siedlecki</b> Nr upr. 24219

Mapa aktualna w oznaczonym zakresie linią przerywaną na dzień: 20.01.2026r.  
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.  
**Mapa do celów projektowych została wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w księgach wieczystych.**

GEODETA UPRAWNIONY  
*Siedlecki Piotr*  
inż. Piotr Siedlecki  
upr. nr 24219

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Uwaga:  
PROJEKT PZT WYKONANO NA SKANIE ORYGINAŁU  
MAPY DO CELÓW PROJEKTOWYCH

ODCINEK PROJEKTOWANEJ SIECI CIEPŁOWNICZEJ  
W UL. PUSTEJ

PREZYDENT MIASTA WŁOCŁAWEK  
Dokumentacja DGK.6630.2.36.2026  
była przedmiotem Narady Koordynacyjnej  
Sposób przeprowadzenia narady:  
1.Zebranie zainteresowanych podmiotów  
w siedzibie Urzędu Miasta Włocławek, Zielony Rynek 11/13  
w dniu -  
2.Za pomocą środków komunikacji elektronicznej,  
termin zakończenia 2026-03-31  
Przewodniczący Narady Koordynacyjnej  
  
Z up. PREZYDENTA MIASTA  
Anna Stypułkowska  
Przewodnicząca  
Narady Koordynacyjnej

Dokument podpisany przez Anna Stypułkowska  
Data: 2026.03.31 10:26:50 CEST

Signature Not Verified  
Dokument podpisany przez Renata Elbieta Żebrowska  
Data: 2026.03.19 07:29:52 CET

MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPŁNEJ 87 -800 WŁOCŁAWEK, ul. Płocka 30/32		
TYTUŁ :	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU	
INWESTOR :	MPEC WŁOCŁAWEK	
OBIEKT :	SIEĆ CIEPŁOWNICZA	
ADRES :	WŁOCŁAWEK UL. PUSTA, DZ. NR 190/3 KM 42	
PROJEKTOWAŁ upr.bud.nr	inż. Renata Żebrowska upr. bud. nr KUP/0055/P00S/05	Data 19.03.2026 r.
		Skala 1:500
		RYS. 1

DA.4042.61.2026

Miejskie Przedsiębiorstwo  
Energetyki Ciepłej Sp. z o. o.  
ul. Płocka 30/32  
87-800 Włocławek

## DECYZJA

### o zezwoleniu na lokalizację liniowego urządzenia obcego

*Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 t. j.), art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691 t. j.) oraz z upoważnienia Prezydenta Miasta Włocławek nr OPIK.0052.2.268.2024 z dnia 16 grudnia 2024 r., do wydawania przez Dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku decyzji administracyjnych, po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o., ul. Płocka 30/32, 87-800 Włocławek, reprezentowaną przez Prezesa Zarządu - Pana Dariusza Tomaszewskiego, o wydanie zezwolenia na lokalizację odcinka sieci ciepłowniczej i przyłącza ciepłego z rur preizolowanych w pasie drogowym ul. Pustej we Włocławku, do budynku położonego przy ul. Pustej 7, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 165 KM 42 obręb Włocławek, zgodnie z lokalizacją oznaczoną na mapie załączonej do wniosku;*

### I.     **Zezwalam:**

na lokalizację odcinka sieci ciepłowniczej i przyłącza ciepłego z rur preizolowanych w pasie drogowym ul. Pustej we Włocławku, do budynku położonego przy ul. Pustej 7, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 165 KM 42 obręb Włocławek, na niżej podanych warunkach:

1. lokalizacja jak na mapie sytuacyjno-wysokościowej stanowiącej załącznik do przedmiotowej decyzji;
2. szczegółowe warunki odbudowy zajętego pasa drogowego będą podane w zezwoleniu Zarządu drogi na zajęcie pasa drogowego celem prowadzenia w nim robót;
3. wszystkie prace będą wykonane na koszt Inwestora;
4. za skutki prowadzenia robót w pełni odpowiada Inwestor;
5. wszystkie odbudowane przez Inwestora elementy pasa drogowego podlegają udzielonej przez niego bezwarunkowej gwarancji określonej w protokole odbioru spisany po zakończeniu robót.

### II.    **Wyrażam zgodę**

na dysponowanie gruntem stanowiącym własność **Gminy Miasto Włocławek - Prezydenta Miasta Włocławek**, dz. nr **190/3 KM 42 obręb Włocławek**, wyłącznie na cel określony w pkt I.

### Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 09.03.2026 r. (wpływ do MZDiZ dnia 10.03.2026 r.) Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o., ul. Płocka 30/32, 87-800 Włocławek, reprezentowana przez Prezesa Zarządu - Pana Dariusza Tomaszewskiego, wystąpiła o wydanie zezwolenia na lokalizację odcinka sieci ciepłowniczej i przyłącza ciepłego z rur preizolowanych w pasie drogowym ul. Pustej we Włocławku, do budynku położonego przy ul. Pustej 7, na nieruchomości oznaczonej geodezyjnie dz. nr 165 KM 42 obręb Włocławek.



*Na powyższe zamierzenie inwestycyjne Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku wyraził zgodę z warunkami lokalizacji jak w punkcie I oraz ogólnymi warunkami określonymi w ustawie z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 t. j.).*

*Ustalono, że wykonanie zamierzenia inwestycyjnego, o którym mowa w punkcie pierwszym, zgodnie z ww. aktem prawnym, spowoduje najmniejsze – dopuszczalne, zakłócenie w funkcjonowaniu miejskiego układu drogowego.*

*Wobec powyższego postanowiono jak na wstępie.*

## **Pouczenie**

Przed rozpoczęciem inwestycji, po spełnieniu powyższych warunków, Inwestor (Wnioskodawca) jest zobowiązany do:

1. uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonania robót budowlanych;
2. uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego urządzenia;
3. uzyskania zezwolenia Zarządu drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym i na umieszczenie w nim urządzenia, o którym mowa w art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889 t. j.).

*Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Włocławku, za pośrednictwem Miejskiego Zarządu Dróg i Zieleni we Włocławku, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.*

*Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.*

Dokument nie zawiera podpisu

**Podpis elektroniczny**

### **Otrzymują:**

1. Wnioskodawca
2. a/a

**Tomasz  
Celmer** Elektronicznie  
podpisany przez  
Tomasz Celmer  
Data: 2026.04.15  
10:40:45 +02'00'



Mapa do celów projektowych - ul.Pusta  
Skala 1:500

województwo: kujawsko-pomorskie, powiat: Miasto Włocławek,

Nazwa gminy: Miasto Włocławek

Identyfikator i nazwa obrębu ewidencyjnego: 046401\_1.0420 Włocławek KM 42

Identyfikator zgłoszenia: DGK.6640.8.2026

dz.: 189/1, 189/2, 190/3 wg zakresu

Kierownik prac geodezyjnych: Piotr Siedlecki, nr upr 24219

Godiö mapy: 6.183.29.20.4.3

Opracował/a: inż. Izabela Piekarska

Pomiar dnia: 20.01.2026r.

Układ współrzędnych płaskich: PL-2000

Układ wysokościowy: PL-EVRF2007-NH

Geodezyjny układ odniesienia: PL-ETRF2000

Nazwa wykonawcy: GeoBet Piotr Siedlecki

**GeoBet - Piotr Siedlecki**  
ul. Kościuszki 4/5, 87-800 Włocławek  
Regon 340100623, NIP 888 -173-06-64  
tel. 514 99 94 48, [geobet@onet.eu](mailto:geobet@onet.eu)

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	DGK.6640.8.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	PREZYDENT MIASTA WŁOCŁAWEK
Wykonawca prac geodezyjnych	<b>GeoBet - Piotr Siedlecki</b> ul. Kościuszki 4/5, 87-800 Włocławek Regon 340100623, NIP 888 -173-06-64 tel. 514 99 94 48, <a href="mailto:geobet@onet.eu">geobet@onet.eu</a>
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji nr: DGK.6640.8.2026_1 z dnia: 23.01.2026r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Geodeta <b>Piotr Siedlecki</b> Nr upr. 24219

Mapa aktualna w oznaczonym zakresie linią przerywaną na dzień: 20.01.2026r.

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.

**Mapa do celów projektowych została wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w księgach wieczystych.**

GEODETA UPRAWNIENY  
*Siedlecki Piotr*  
inż. Piotr Siedlecki  
upr. nr 24219

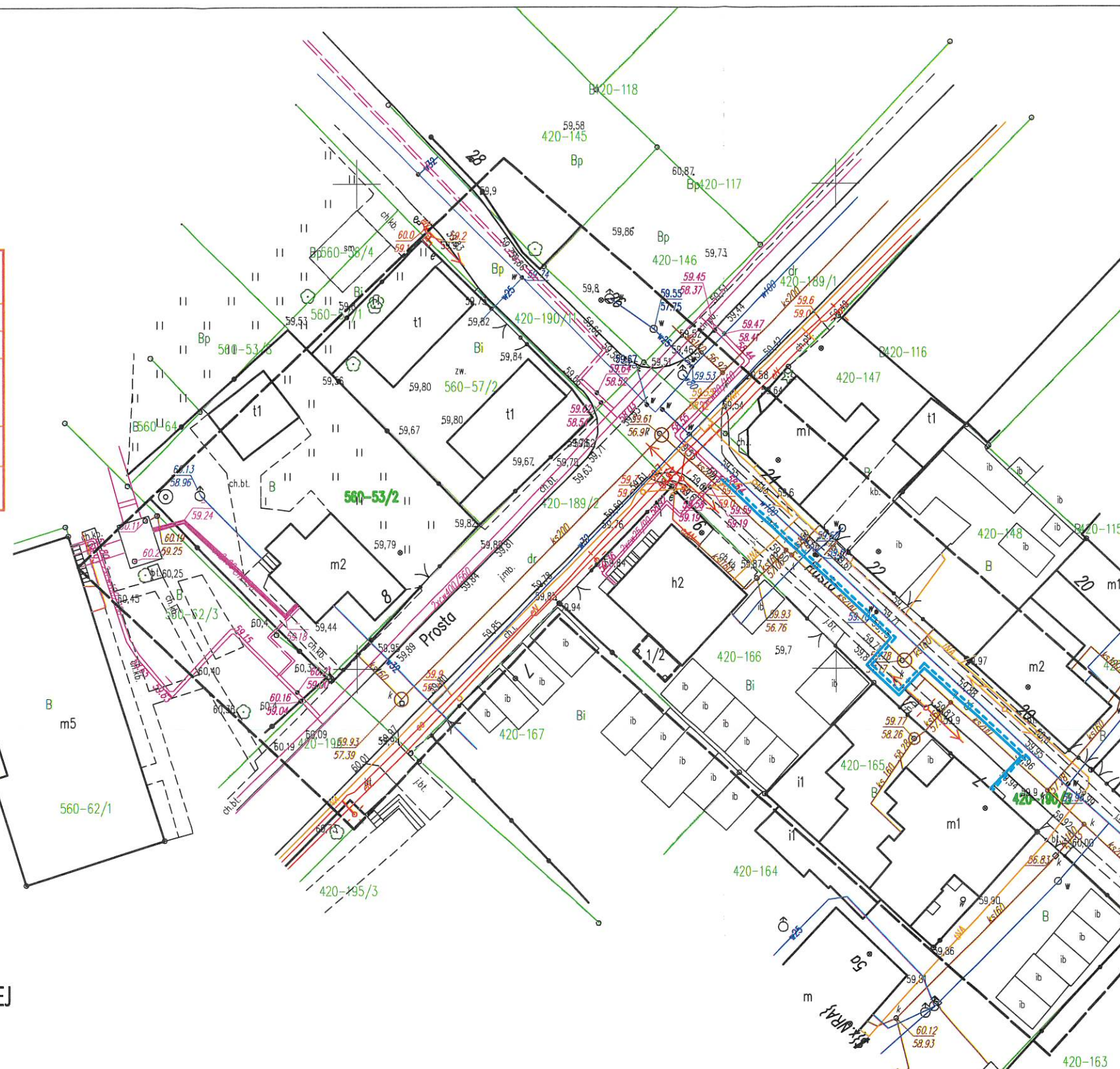
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Uwaga:

PROJEKT PZT WYKONANO NA SKANIE ORYGINAŁU

MAPY DO CELÓW PROJEKTOWYCH

— ODCINEK PROJEKTOWANEJ SIECI CIEPŁOWNICZEJ  
Z PRZYŁĄCZEM CIEPLNYM DO BUDYNKU PRZY  
UL. PUSTEJ 7



Miejski Zarząd Dróg i Zieleni  
we Włocławku  
ul. Zielna 13/21, 87-800 Włocławek  
tel. 54 411 64 54, 54 413 70 35, 36  
NIP: 888 314 33 33

Włocławek, dnia 20.04.2026 r.

DA.4042.61.2026

**Miejskie Przedsiębiorstwo  
Energetyki Ciepłej Sp. z o. o.**  
ul. Płocka 30/32  
87-800 Włocławek

**Dotyczy : uzgodnienia dokumentacji projektowej**

Na wniosek nr NI/RZ/003260/04/2026 z dnia 16.04.2026r. Prezesa Zarządu – Pana Dariusza Tomaszewskiego, Miejski Zarząd Dróg i Zieleni we Włocławku zgodnie z Decyzją DA.4042.61.2026 z dnia 10.04.2026r. oraz pozytywnym Protokołem Narady Koordynacyjnej nr G.6630.2.36.2026 z dnia 31.03.2026r., **uzgadnia** dokumentację projektową pt. „Budowa odcinka osiedlowej sieci ciepłowniczej w ulicy Pustej we Włocławku, dz. nr 190/3 KM 42 obręb Włocławek”.

Przed wykonaniem zamierzenia inwestycyjnego należy uzyskać zezwolenie Zarządu Drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót drogowych i na umieszczenie w nim urządzenia obcego.

Do obioru końcowego przygotować geodezyjną inwentaryzację powykonawczą wykonanej sieci.

**Tomasz  
Celmer** Elektronicznie  
podpisany przez  
Tomasz Celmer  
Data: 2026.04.20  
10:52:37 +02'00'

**Otrzymują:**

1. Wnioskodawca
2. a/a



Mapa do celów projektowych - ul.Pusta  
Skala 1:500

województwo: kujawsko-pomorskie, powiat: Miasto Włocławek,  
Nazwa gminy: Miasto Włocławek  
Identyfikator i nazwa obrębu ewidencyjnego:046401\_1.0420 Włocławek KM 42  
Identyfikator zgłoszenia:DGK.6640.8.2026 dz.: 189/1, 189/2, 190/3 wg zakresu  
Kierownik prac geodezyjnych: Piotr Siedlecki, nr upr 24219 Godło mapy: 6.183.29.20.4.3  
Opracował/a:inż.Izabela Piekarska

Pomiar dnia: 20.01.2026r.  
Układ współrzędnych płaskich:PL-2000  
Układ wysokościowy:PL-EVRF2007-NH  
Geodezyjny układ odniesienia: PL-ETRF2000  
Nazwa wykonawcy: Geobet Piotr Siedlecki

**GeoBet - Piotr Siedlecki**  
ul. Kościuszki 4/5, 87-800 Włocławek  
Regon 340100623, NIP 888 -173-06-64  
tel. 514 99 94 48, [geobet@onet.eu](mailto:geobet@onet.eu)

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	DGK.6640.8.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	PREZYDENT MIASTA WŁOCŁAWEK
Wykonawca prac geodezyjnych	<b>GeoBet - Piotr Siedlecki</b> ul. Kościuszki 4/5, 87-800 Włocławek Regon 340100623, NIP 888 -173-06-64 tel. 514 99 94 48, <a href="mailto:geobet@onet.eu">geobet@onet.eu</a>
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji	Protokół weryfikacji nr: DGK.6640.8.2026_1 z dnia: 23.01.2026r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Geodeta <b>Piotr Siedlecki</b> Nr upr. 24219

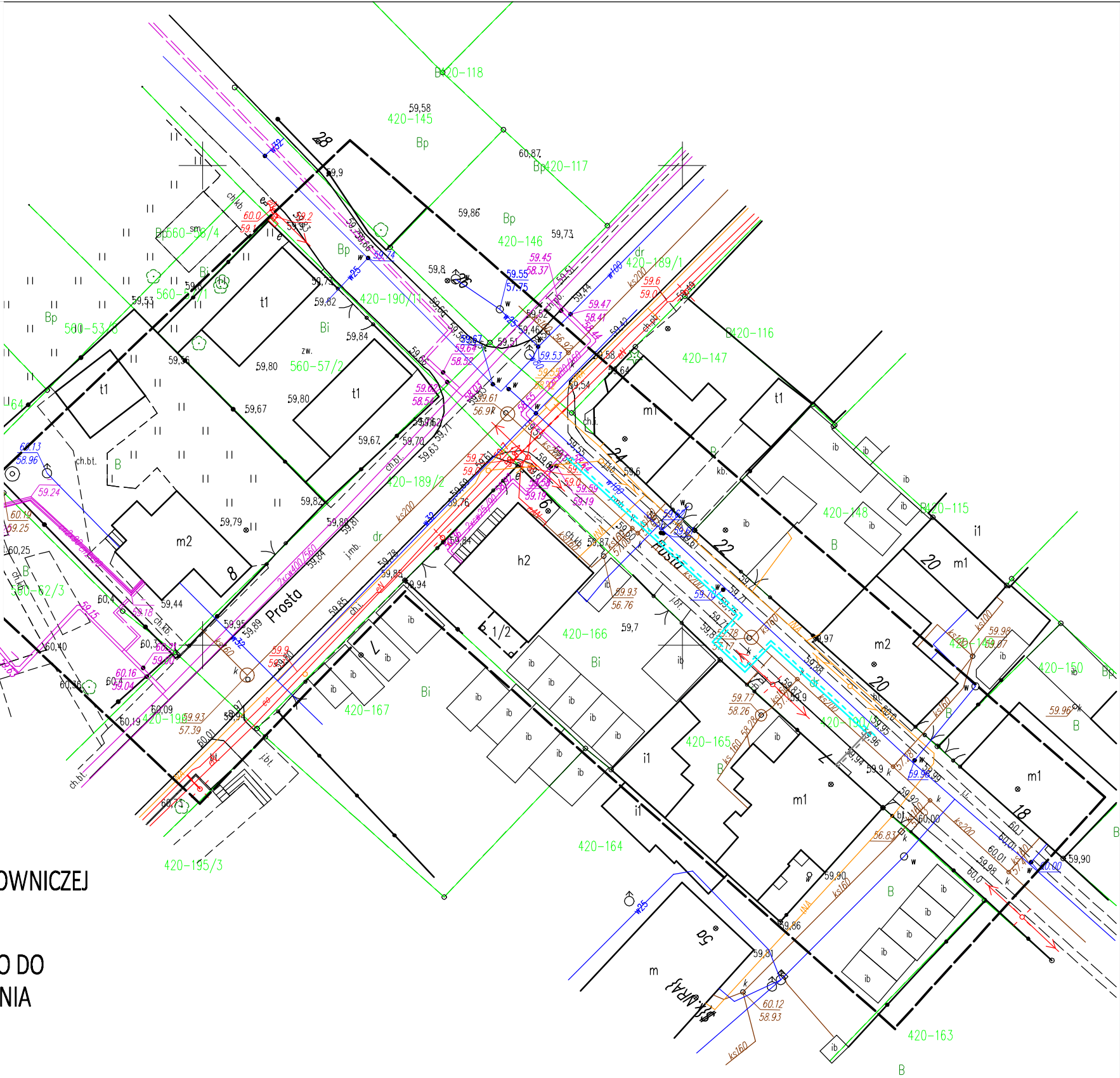
Mapa aktualna w oznaczonym zakresie linią przerywaną na dzień: 20.01.2026r.  
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych niż wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych.  
**Mapa do celów projektowych została wykonana bez ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w księgach wieczystych.**

GEODETA UPRAWNIONY  
*Siedlecki Piotr*  
inż. Piotr Siedlecki  
upr. nr 24219

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Uwaga:  
PROJEKT PZT WYKONANO NA SKANIE ORYGINAŁU  
MAPY DO CELÓW PROJEKTOWYCH

- TRASA PROJEKTOWANEGO ODCINKA SIECI CIEPŁOWNICZEJ  
W PASIE DROGOWYM ULICY PUSTEJ
- TRASA PROJEKTOWANEGO PRZYŁĄCZA CIEPLNEGO DO  
BUDYNKU PUSTA 7 WG ODRĘBNEGO OPRACOWANIA



MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ  
87 -800 WŁOCŁAWEK, ul. Płocka 30/32

TYTUŁ : PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

INWESTOR : MPEC WŁOCŁAWEK

OBIEKT : SIEĆ CIEPŁOWNICZA

ADRES : WŁOCŁAWEK UL. PUSTA, DZ. NR 190/3 KM 42

PROJEKTOWAŁ  
upr.bud.nr inż. Renata Żebrowska  
upr. bud. nr KUP/0055/P00S/05

Data  
14.04.2026 r.  
Skala 1:500  
RYS. 1

Załącznik do pisma DA.4042.61.2026 z dnia 20.04.2026 r.

**DU.401.6.41.2026**

**Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej  
Spółka z o.o. we Włocławku  
ul. Płocka 30/32  
87-800 Włocławek**

***Dotyczy: przyłączenia do sieci ciepłowniczej budynku mieszkalnego przy ul. Pusta 7.***

W odpowiedzi na pismo o sygnaturze NI/RZ/003262/04/2026 z dnia 15.04.2026r. dotyczące wydania szczegółowych warunków odtworzenia pasa drogowego ulicy Pustej, Miejski Zarząd Dróg i Zieleni informuje:

Jezdnia:

1. Odtworzenie podłoża gruntowego:

- 1.1. Grunt wydobyty z wykopu może być powtórnie użyty pod warunkiem spełnienia wszystkich kryteriów i wymagań spełniających jego przydatność do użytkowania tak, aby konstrukcje nawierzchni podatnych i półsztywnych spoczywały na podłożu niewysadzinowym grupy nośności G1. W każdym przypadku nie spełnienia w/w wymogów należy dokonać pełnej wymiany gruntu na materiał niewysadzinowy i spełniający warunki grupy nośności podłoża G1.
- 1.2. Bezwzględnie należy dokonać odtworzenia warstwy odsączającej lub mrozoochronnej zniszczonej w wyniku wykonanego wykopu. Grubość odtwarzanej warstwy musi być taka sama jak warstwy istniejącej.
- 1.3. Wykop wykonać ze stopniowanym poszerzeniem w warstwach konstrukcyjnych nawierzchni. Szerokość poszerzeń powinna odpowiadać grubości warstw lub wynosić co najmniej 10÷20 cm. Przewidywane poszerzenia w warstwach konstrukcyjnych należy uwzględnić w projektowanej szerokości wykopu.
- 1.4. Podłoże gruntowe należy zagęścić do  $I_s \geq 1,0$ , przedstawić wyniki zagęszczenia.

2. Odtworzenie warstw konstrukcyjnych jezdni:

- 2.1. Odtworzenie warstw podbudowy.
  - 2.1.1. Należy wykonać podbudowę zasadniczą z mieszanki niezwiązanej C<sub>90/3</sub> (0/31,5mm)

gr. 20cm,  $E_2 \geq 130$  MPa

- 2.1.2. Należy pamiętać, że w ramach odtworzenia podbudowy należy bezwzględnie dogłębić podbudowę w kącie klina odłamu.
- 2.1.3. Warstwy podbudowy należy zagęścić do  $Is \geq 1,0$ , przedstawić wyniki zagęszczenia.
- 2.2. Odtworzenie warstw jezdnych nawierzchni bitumicznej.
  - 2.2.1. Pełne odtworzenie warstw konstrukcji nawierzchni jezdni musi być dokonane w pasach przy krawędziach jezdni, jeżeli odległość krawężników, oporników, obrzeży, krawędzi jezdni od krawędzi wykopu jest mniejsza niż 1 m, o ile Zarząd drogi nie wskaże innego sposobu odtworzenia konstrukcji nawierzchni jezdni i warstw bitumicznych.
  - 2.2.2. Odtworzenie warstwy ścieralnej należy wykonać na całej szerokości jezdni, na całej długości wykopu (zgodnie z załącznikiem nr 1).
  - 2.2.3. Krawędź przyległej nawierzchni musi być równo obcięta tak, aby powstała po przycięciu figura miała kształt prostokąta o bokach równoległych i prostopadłych do osi jezdni. Niedopuszczalne jest tworzenie figur o kątach ostrych i rozwartych.
  - 2.2.4. W celu właściwego połączenia z istniejącą nawierzchnią należy wykonać na krawędzi wcięcie do połowy grubości warstw bitumicznych szerokości min. 10 cm i zakładkowe połączenie nawierzchni przy jej odbudowie. Niewykonanie powyższego zalecenia można zastąpić frezowaniem na pełną grubość nawierzchni bitumicznej stycznej do wykopu na szerokość w każdym kierunku min. 1 m;
  - 2.2.5. Mechaniczne przecięcie warstw bitumicznych nawierzchni należy wykonać przed rozpoczęciem wykonywania wykopu.
  - 2.2.6. Na przygotowanej podbudowie, tj. oczyszczonej i skropionej asfaltem upłynnionym lub emulsją asfaltową, należy rozłożyć warstwę wyrównawczą lub wiążącą, a następnie warstwę ścieralną z mieszanki mineralno-asfaltowej:
    - Warstwa wiążąca z AC16W gr. 8cm KR 2
    - Warstwa ścieralna z AC11S gr. 4cm KR 2
  - 2.2.7. Między warstwami mineralno-asfaltowymi należy stosować związanie międzywarstwowe przez skropienie podłoża danej warstwy asfaltem upłynnionym lub emulsją asfaltową o właściwościach dostosowanych doistniejących warunków. Podłoże powinno być skropione w ilości wystarczającej do związania warstw, bez nadmiaru lepiszcza, równomiernie na całej powierzchni, zgodnie z zaleceniami normowymi lub wytycznymi producenta materiału.
  - 2.2.8. Warstwy nawierzchni powinny być należycie zagęszczone zestawem walców lub w przypadku małych powierzchni zagęszczarkami mechanicznymi.
  - 2.2.9. Nawierzchnia powinna być ułożona w równym poziomie z nawierzchnią dotychczasową przy zachowaniu wymaganych spadków.
  - 2.2.10. Spoiny na połączeniu nowej i starej nawierzchni należy wykonać poprzez zastosowanie

termoplastycznej taśmy uszczelniającej lub masy zalewowej. Przed wbudowaniem powyższych materiałów krawędzi istniejącej nawierzchni musi być równo obcięta, sucha i czysta.

- 2.2.11. Prace należy wykonywać w sprzyjających warunkach atmosferycznych.
  - 2.2.12. Nie dopuszcza się pozostawienia niezabezpieczonych i nieoznakowanych wykopów oraz umożliwienia po nich ruchu pojazdów lub pieszych, gdy nie jest na nich odtworzona nawierzchnia według technologii wymienionych powyżej.
  - 2.2.13. Nawierzchnia z betonu asfaltowego powinna być wykonana zgodnie z PN-EN 13108-1, PN-EN 13108-5.
  - 2.2.14. Nawierzchnia bitumiczna powinna być wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami.
3. Odtworzenie obramowania nawierzchni:
- 3.1. Do obramowania nawierzchni jezdni lub chodnika można użyć materiału pochodzącego z rozbiórki w trakcie prowadzenia robót z tym, że niedopuszczalne jest wbudowywanie elementów uszkodzonych.
  - 3.2. Krawężnik należy posadzić na ławie betonowej z oporem z betonu C12/15. Pod ławą betonową należy wykonać warstwę odcinającą z piasku gr. 10 cm.

#### Pas zieleni/pobocze:

- 1. Odtworzenie podłoża gruntowego:
  - 1.1. Grunt wydobyty z wykopu może być powtórnie użyty pod warunkiem spełnienia wszystkich kryteriów i wymagań spełniających jego przydatność do użytkowania tak, aby konstrukcje nawierzchni podatnych i półsztywnych spoczywały na podłożu niewysadzinowym grupy nośności G1. W każdym przypadku nie spełnienia w/w wymogów należy dokonać pełnej wymiany gruntu na materiał niewysadzinowy i spełniający warunki grupy nośności podłoża G1.
  - 1.2. Bezwzględnie należy dokonać odtworzenia warstwy odsączającej lub mrozoochronnej zniszczonej w wyniku wykonanego wykopu. Grubość odtwarzanej warstwy musi być taka sama jak warstwy istniejącej.
  - 1.3. Wykop wykonać ze stopniowanym poszerzeniem w warstwach konstrukcyjnych nawierzchni. Szerokość poszerzeń powinna odpowiadać grubości warstw lub wynosić co najmniej 10÷20 cm. Przewidywane poszerzenia w warstwach konstrukcyjnych należy uwzględnić w projektowanej szerokości wykopu.
  - 1.4. Podłoże gruntowe należy zagęścić do  $I_s \geq 1,0$ , przedstawić wyniki zagęszczenia.
- 2. Odtworzenie poboczy i zieleńców.
  - 2.1. Dopuszcza się odtworzenie pobocza z wykorzystaniem materiału pierwotnego z tym, że nie może on być zanieczyszczony gruntem podłoża i jest składowany oddzielnie.
  - 2.2. Prace winny być prowadzone w sposób nieinwazyjny dla istniejących drzew i krzewów,

w sposób maksymalnie chroniący otaczającą zieliń.

- 2.3. Prace w pobliżu drzew należy wykonywać ręcznie i w jak najkrótszym czasie (odsłonięte korzenie należy natychmiast zabezpieczyć przed przesychaniem) lub metodą bezwykopową (przewiert), gdzie komory startowe zlokalizowane będą poza rzutem korony drzewa. Wykop otwarty należy wykonać nie bliżej rzutu korony drzewa niż na odległość 2 metrów, chroniąc systemy korzeniowe przed uszkodzeniem mechanicznym i przesuszeniem. Zabrania się usuwania korzeni drzew, szczególnie korzeni szkieletowych. Strefa ochronna wokół krzewów wynosi 1 m średnicy.
- 2.4. Niedopuszczalne jest zasypywanie korzeni wydobytych z dna wykopu, pozbawionym próchnicy podglebiem (martwicą). Do zasypania dołów/komór można wykorzystać tylko wierzchnią warstwę podłoża (do 20 cm). Pozostałą część wykopu uzupełniamy ziemią urodzajną lub kompostem.
- 2.5. Teren pod trawniki musi być oczyszczony z gruzu, chwastów i zanieczyszczeń, splantowany i wyrównany.
- 2.6. Nawierzchnie zniszczonych podczas wykopów zieleńców należy odtworzyć poprzez wykonanie warstwy humusu o grubości min. 15 cm wraz z obsianiem odpowiednią mieszanką traw i nasadzeniem krzewów wraz z zabiegami pielęgnacyjnymi w okresie wzrostu roślin, do czasu właściwego zadarnienia terenu.

**Tomasz  
Celmer** Elektrycznie  
podpisany przez  
Tomasz Celmer  
Data: 2026.04.17  
12:58:44 +02'00'

Załącznik nr 1: Obszar odbudowy warstwy ścieralnej jezdni

Otrzymuje:

1. Adresat
2. a/a





NI/BM/003451/04/2026

22 kwietnia 2026 r.

**Miejskie Przedsiębiorstwo  
Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.  
w/m**

**Dotyczy:** uzgodnienia projektu budowlanego budowy odcinka osiedlowej sieci ciepłowniczej, ul. Pusta we Włocławku, dz. nr 190/3 KM 42.

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. we Włocławku niniejszym uzgadnia przedmiotowy projekt budowlany.

Prezes Zarządu



Podpisane cyfrowo  
przez:  
Dariusz  
Tomaszewski  
Data podpisu:  
2026-04-22  
13:35:19

## **INFORMACJA DOTYCZĄCA PLANU BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

### **1. Zakres robót dla całego zamierzenia inwestycyjnego.**

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest budowa odcinka osiedlowej sieci ciepłowniczej, wysokoparametrowej w ulicy Pustej. Inwestycja zlokalizowana będzie na działce 190/3 KM 42.

Projekt obejmuje odcinek osiedlowej sieci ciepłowniczej, wysokoparametrowej z rur preizolowanych pojedynczych 2xDN65/140.

Z projektowanej sieci projektowanym przyłączem cieplnym (wg odrębnego opracowania) zasilany będzie w czynnik grzewczy budynek mieszkalny przy ul. Pustej 7.

### **2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

Na terenie objętym projektowaną inwestycją są zlokalizowane n/w obiekty podziemne:

- sieć i przyłącza wodociągowe,
- kable telefoniczne t,
- słupy energetyczne.
- kanalizacja sanitarna.

### **3. Elementy zagospodarowania terenu które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:**

Następujące elementy zagospodarowania mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi: gazociągi, kable elektryczne i telekomunikacyjne, słupy energetyczne.

### **4. Zagrożenia występujące podczas realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:**

- wykonywanie wykopów o ścianach pionowych o głębokości większej niż 1,5 m – wysokie niebezpieczeństwo przysypania ziemią w razie zaniechania lub wadliwego wykonania rozpór
- roboty wykonywane przy użyciu dźwigów – roboty rozładunkowe i montażowe
- prowadzenie robót w jezdni w bezpośrednim sąsiedztwie poruszających się pojazdów
- roboty montażowe prowadzone w przestrzeniach zamkniętych.

Inne zagrożenia związane z:

- prowadzeniem robot w rejonie chodników dezorganizujące lub uniemożliwiające ruch pieszy
- prowadzenie robót po trasie przecinającej kierunki przemieszczania się pieszych



- prowadzenie robot w sąsiedztwie budynków mieszkalnych – hałas pracującego sprzętu oraz ciągły ruch samochodów ciężarowych.

#### **5. Sposób prowadzenia instruktażu przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:**

- przeszkolenie pracowników z przepisami BHP na budowie
- udzielenie informacji o koniecznych środkach ochrony indywidualnej zabezpieczających przed skutkami zagrożeń
- określenie osób oraz zasad bezpośredniego nadzoru nad pracami
- określenie zasad postępowania podczas wypadku
- wskazanie dróg ewakuacyjnych z placu budowy.

#### **6. Środki techniczne i organizacyjne, zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub ich sąsiedztwie:**

- plac budowy należy zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych do przebywania na terenie budowy,
- teren budowy należy wydzielić trwałym ogrodzeniem oraz odpowiednio oznakować strefy szczególnego zagrożenia zdrowia, ze szczególnym uwzględnieniem wyjazdu na drogę publiczną, miejsca składowania materiałów budowlanych oraz prowadzenia robót na wysokości powyżej 5,0 m
- w miejscu widocznym należy umieścić tablicę informacyjną budowy
- wykopy zabezpieczyć barierami ochronnymi i wyposażyć w drabiny umożliwiające szybką ewakuację pracowników w razie powstania zagrożenia
- pomieszczenia magazynowe i składowiska, a także inne obiekty i urządzenia tymczasowe na placu budowy muszą być wyposażone w sprzęt ochrony przeciwpożarowej. Dla pomieszczeń zamkniętych są to gaśnice i koce z materiałów niepalnych, a dla terenu otwartego zbiorniki z piaskiem, wiadra, bosaki, oskardy i łopaty skupione w specjalnych stanowiskach ppoż.
- w miejscu dostępnym należy umieścić apteczkę ze środkami pierwszej pomocy,
- na placu budowy oraz w jego otoczeniu należy zapewnić bezpieczną i sprawną komunikację umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń
- zapewnić nadzór właścicieli uzbrojenia nad robotami budowlanymi prowadzonymi w pobliżu istniejącego uzbrojenia podziemnego i naziemnego

- wyposażyć pracowników w niezbędne środki ochrony indywidualnej
- zapewnić łączność telefoniczną na terenie budowy
- stosować sprawdzone technologie wykonywania robót, w których pracownicy są przeszkoleni. W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników osoba kierująca pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia.

Wszystkie prace związane z projektem wykonywać zgodnie z warunkami przepisów i norm w zakresie wykonywanych sieci sanitarnych i przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy.

Przedmiotowa inwestycja nie wymaga opracowania planu BIOZ.

Kierownik budowy zabezpiecza realizację budowy w oparciu o projekt budowlany oraz projekt organizacji ruchu na czas budowy.

Pracownicy są zobowiązani do przestrzegania przepisów BHP, planu BIOZ oraz instrukcji użytkowania maszyn, urządzeń i materiałów.

Uwagi końcowe:

1. Całość robót należy prowadzić pod nadzorem MPEC SP. z o.o. Włocławek
2. Wykopy należy wykonywać wąskoprzestrzenne szalowane poziomo wypraskami.
3. Zasypkę wykopów należy wykonywać warstwami z ubiciem każdej warstwy.
4. Do pierwszej warstwy zasyпки należy stosować suchy piasek pozbawiony kamieni.
5. W trakcie wykonywania robót należy przestrzegać zaleceń ZUD i przepisów BHP.
6. W miejscu skrzyżowania z uzbrojeniem podziemnym roboty należy wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.
7. W trakcie wykonywania robót ziemnych mogą zostać ujawnione, nie wykazane na mapie geodezyjnej, elementy uzbrojenia podziemnego. Należy je także odpowiednio zabezpieczyć i zgłosić do właściwych służb.
8. Po wykonaniu s.c. uprawniony geodeta winien wykonać inwentaryzację powykonawczą.
9. Rury i armaturę należy montować zgodnie z instrukcją montażową producenta.